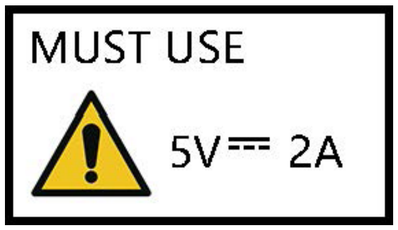

EN
MUST USE 5V⎓2A Maximum 110 kg per seat.Do not let the children play with the appliance. This is not a toy. Only technically skilled operators should use the tool. Wear personal protective equipment before using this product. Keep children and bystanders away while operating a power tool. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safety way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

DE
MUSS VERWENDET WERDEN 5V⎓2A Maximal 110 kg pro Sitz. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Dies ist kein Spielzeug. Das Gerät darf nur von technisch versierten Bedienern verwendet werden. Tragen Sie vor der Verwendung dieses Produkts persönliche Schutzausrüstung. Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs eines Elektrowerkzeugs fern. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden.

FR
À UTILISER IMPÉRATIVEMENT 5 V⎓2 A Poids maximal de 110 kg par siège. Ne laissez pas les enfants jouer avec l`appareil. Ce n`est pas un jouet. Seuls des opérateurs techniquement qualifiés doivent utiliser cet outil. Portez un équipement de protection individuelle avant d`utiliser ce produit. Tenez les enfants et les personnes présentes à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d`expérience et de connaissances, à condition qu`ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l`utilisation de l`appareil en toute sécurité et qu`ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l`appareil. Le nettoyage et l`entretien par l`utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

NL
MOET WORDEN GEBRUIKT 5V⎓2A Maximaal 110 kg per stoel. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Dit is geen speelgoed. Alleen technisch onderlegde gebruikers mogen het gereedschap gebruiken. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen voordat u dit product gebruikt. Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

ES
DEBE UTILIZARSE 5 V⎓2 A Máximo 110 kg por asiento. No permita que los niños jueguen con el aparato. No es un juguete. Solo deben utilizar la herramienta operadores con conocimientos técnicos. Utilice equipo de protección personal antes de utilizar este producto. Mantenga alejados a los niños y a las personas ajenas al trabajo mientras utilice una herramienta eléctrica. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

IT
DA UTILIZZARE OBBLIGATORIAMENTE 5V⎓2A Massimo 110 kg per sedile. Non lasciare che i bambini giochino con l`apparecchio. Questo non è un giocattolo. Solo operatori tecnicamente qualificati devono utilizzare l`utensile. Indossare dispositivi di protezione individuale prima di utilizzare questo prodotto. Tenere i bambini e gli astanti lontani durante l`uso di un utensile elettrico. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono stati istruiti o supervisionati sull`uso sicuro dell`apparecchio e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l`apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell`utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

PL
NALEŻY STOSOWAĆ 5 V⎓2 A Maksymalnie 110 kg na siedzenie. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. To nie jest zabawka. Urządzenie powinno być używane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie umiejętności techniczne. Przed użyciem produktu należy założyć środki ochrony indywidualnej. Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsca pracy. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

CZ
POVINNÉ POUŽITÍ 5 V⎓2 A Maximální nosnost 110 kg na sedadlo. Nenechávejte děti hrát si s tímto zařízením. Nejedná se o hračku. Tento nástroj by měli používat pouze technicky zdatní uživatelé. Před použitím tohoto výrobku si nasaďte osobní ochranné pomůcky. Během provozu elektrického nářadí udržujte děti a okolní osoby v bezpečné vzdálenosti. Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí souvisejícím rizikům. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržba přístroje nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

DK
SKAL BRUGES 5V⎓2A Maksimalt 110 kg pr. sæde. Lad ikke børn lege med apparatet. Dette er ikke et legetøj. Kun teknisk dygtige operatører bør bruge værktøjet. Brug personligt beskyttelsesudstyr, før du bruger dette produkt. Hold børn og tilskuere væk, mens du bruger et elværktøj. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

PT
DEVE UTILIZAR 5V⎓2A Máximo de 110 kg por assento. Não deixe as crianças brincarem com o aparelho. Isto não é um brinquedo. Apenas operadores tecnicamente qualificados devem utilizar a ferramenta. Utilize equipamento de proteção individual antes de utilizar este produto. Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas enquanto estiver a utilizar uma ferramenta elétrica. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

HU
KÖTELEZŐ HASZNÁLNI 5V⎓2A Maximális terhelés: 110 kg ülésenként.Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játsszanak. Ez nem játék. A szerszámot csak technikailag képzett személyek használhatják. A termék használata előtt viseljen egyéni védőfelszerelést. A szerszám használata közben tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket. Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeikben korlátozott, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a vele járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

NO
MÅ BRUKES 5V⎓2A Maksimalt 110 kg per sete. Ikke la barn leke med apparatet. Dette er ikke et leketøy. Kun teknisk dyktige operatører bør bruke verktøyet. Bruk personlig verneutstyr før du bruker dette produktet. Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektrisk verktøy. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått veiledning eller instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

RO
TREBUIE UTILIZAT 5V ⎓2A Maximum 110 kg pe scaun. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Acesta nu este o jucărie. Numai operatorii cu competențe tehnice ar trebui să utilizeze unealta. Purtați echipament de protecție personală înainte de a utiliza acest produs. Țineți copiii și persoanele din jur la distanță în timp ce utilizați unealta electrică. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

SE
MÅSTE ANVÄNDAS 5V⎓2A Maximalt 110 kg per säte. Låt inte barn leka med apparaten. Detta är inte en leksak. Endast tekniskt kunniga operatörer bör använda verktyget. Använd personlig skyddsutrustning innan du använder denna produkt. Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn.

BG
ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ 5V⎓2A Максимално тегло 110 кг на седалка. Не позволявайте на децата да си играят с уреда. Това не е играчка. Уредът трябва да се използва само от технически квалифицирани оператори. Носете лични предпазни средства, преди да използвате този продукт. Дръжте децата и страничните лица на разстояние, докато работите с електроинструмента. Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липса на опит и знания, ако са били инструктирани или наблюдавани относно безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

EE
KASUTAMINE KOHUSTUSLIK 5V⎓2A Maksimaalne koormus 110 kg istme kohta. Ärge laske lastel seadmega mängida. See ei ole mänguasi. Seadet tohivad kasutada ainult tehniliselt kogenud operaatorid. Enne toote kasutamist kandke isiklikke kaitsevahendeid. Hoidke lapsed ja kõrvalseisjad elektrilise tööriista kasutamise ajal eemal. Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning füüsilise, sensoorsete või vaimsete võimete puudega isikud või kogemuste ja teadmiste puudumisega isikud, kui neile on antud juhendamine või juhised seade ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamine ja hooldus ei tohi toimuda laste poolt ilma järelevalveta.

FI
KÄYTÄ VÄLTTÄMÄTTÄ 5V⎓2A Enintään 110 kg istuinta kohti. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Tämä ei ole lelu. Vain teknisesti osaavat käyttäjät saavat käyttää tätä työkalua. Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita ennen tämän tuotteen käyttöä. Pidä lapset ja sivulliset poissa sähkötyökalun käytön aikana. Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heille on annettu valvontaa tai ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

GR
ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ 5V⎓2A Μέγιστο βάρος 110 kg ανά κάθισμα.Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν είναι παιχνίδι. Μόνο τεχνικά καταρτισμένοι χειριστές πρέπει να χρησιμοποιούν το εργαλείο. Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά τη λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

HR
MORA SE KORISTITI 5V⎓2A Maksimalno 110 kg po sjedalu. Ne dopustite djeci da se igraju uređajem. Ovo nije igračka. Alat smiju koristiti samo tehnički vješti korisnici. Prije uporabe ovog proizvoda nosite osobnu zaštitnu opremu. Držite djecu i prolaznike podalje tijekom rada s električnim alatom. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su dobile nadzor ili upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti niti održavati uređaj.

LV
JĀLIETO 5V⎓2A Maksimālais svars uz vienu sēdekli ir 110 kg. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Tas nav rotaļlieta. Šo ierīci drīkst lietot tikai tehniski apmācīti operatori. Pirms šī produkta lietošanas uzvelciet individuālos aizsardzības līdzekļus. Darbinot elektriskos instrumentus, bērniem un apkārtējiem cilvēkiem jāatrodas drošā attālumā. Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskām, sensoriālām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos draudus. Bērniem nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

LT
BŪTINA NAUDOTI 5V⎓2A Maksimalus svoris vienai sėdynėms – 110 kg. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Tai nėra žaislas. Šį įrankį turėtų naudoti tik techniškai kvalifikuoti operatoriai. Prieš naudodami šį produktą, užsidėkite asmenines apsaugos priemones. Naudodami elektrinius įrankius, laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų sutrikimų, arba neturintys patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su juo susijusius pavojus. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros neturi valyti ir prižiūrėti prietaiso.

SK
MUSÍ SA POUŽÍVAŤ 5 V⎓2 A Maximálne 110 kg na sedadlo. Nenechajte deti hrať sa s prístrojom. Nie je to hračka. Prístroj smú používať iba technicky zdatní obsluhujúci pracovníci. Pred použitím tohto výrobku si oblečte osobné ochranné pomôcky. Počas prevádzky elektrického náradia držte deti a okolostojacich ľudí v bezpečnej vzdialenosti. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s týmto spotrebičom. Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti bez dozoru.

SL
OBVEZNO UPORABITE 5V⎓2A Največ 110 kg na sedež. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo. To ni igrača. Napravo smejo uporabljati le tehnično usposobljeni uporabniki. Pred uporabo tega izdelka si nadenejo osebno zaščitno opremo. Med delovanjem električnega orodja otroke in mimoidoče osebe držite stran. Ta naprava je primerna za otroke, stare 8 let in več, ter osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo z njo povezana tveganja. Otroci ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

IS
SKAL NOTA 5V⎓2A Hámark 110 kg á sæti. Látið ekki börn leika sér með tækið. Þetta er ekki leikfang. Aðeins tæknilega hæfir notendur ættu að nota tækið. Notið persónuhlífðarbúnað áður en þið notið þessa vöru. Haldið börnum og öðrum frá á meðan rafmagnstæki er í notkun.Þetta tæki má nota af börnum á aldrinum 8 ára og eldri og einstaklingum með skerta líkamlega, skyn- eða vitsmunalega getu, eða skort á reynslu og þekkingu, ef þeim hefur verið veitt eftirlit eða leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og þeir skilja hætturnar sem því fylgja. Börn skulu ekki leika sér með tækið. Þrif og viðhald notanda skulu ekki vera unnin af börnum án eftirlits.